

手术流程  
第 2 页

术后注意事项  
第 6 页

风险  
第 12 页

避孕及术后护理  
第 16 页

# 临床服务

手术流产

信息更新

术后护士电话支持服务：**1300 888 022**

服务时间：周一至周五，上午 8 点至下午 5 点



该手册包含您手术流产的信息。请仔细阅读该信息并保存以供后期浏览。如果您阅读后有任何问题，请咨询我们。

须知：

### 同意书

- 务必要了解手术内容及其风险，并确定自己的选择。
- 手术流产的风险在《手术风险》一节中会有说明。
- 我们将要求您对于这一手术给予书面同意。
- 您理解我们的收费以提供知情财务同意非常重要。

❗ 如果您对本手册中的任何内容不甚了解，心存疑虑，或如果您觉得自己是被迫的或受到胁迫，请告知我们。

### 口译服务

如果您需要电话口译员来帮助您理解这些信息，请告知我们。术前或术后如需口译服务，请拨打电话号码：

**131 450 联系 TIS National**（全国笔口译服务处），并要求转接电话号码：**1300 003 707**，与 MSI Australia 通话。

### 无障碍声明

可访问网站：[msiaustralia.org.au](http://msiaustralia.org.au)，获取该文件的便捷浏览文本。

### 投诉或反馈

如您希望提供任何反馈，可以：

- 与诊所的任何员工交谈
- 直接向诊所写信
- 致电我们的全国联系中心，电话：1300 003 707
- 在 [msiaustralia](http://msiaustralia) 联系我们。

如果我们未解决您的担忧，您也可以向您所在州的独立机构升级投诉。

手术流程  
第 2 页

术后注意事项  
第 6 页

风险  
第 12 页

避孕及术后护理  
第 16 页



# 什么是手术流产？

手术流产（亦称手术终止妊娠）是一项简单、安全的日间手术程序，用于终止妊娠。它是澳大利亚最常见的外科手术之一。

# 手术流程



## 预计至少要在诊所待 4 个小时 您的逗留时间可能会更长——这 取决于您怀孕的周数。

一位护士和一位医生将为您看诊。

首先由护士与您单独谈话。您将被问及您的决定与决心。然后，您的支持人员将被允许加入讨论。

- 我们会问及您的病史、妊娠史以及手术史。
- 我们会说明手术流程、可选的麻醉方式以及风险。
- 您可以提出任何问题。

您将会接受超声波检查，以查看怀孕的周数。

- 除非您要求看，否则，我们不会让您看超声波影像。

我们会与您讨论可选择的避孕方式以及性健康筛查事宜。

- 避孕及性健康筛查可与手术同时进行。

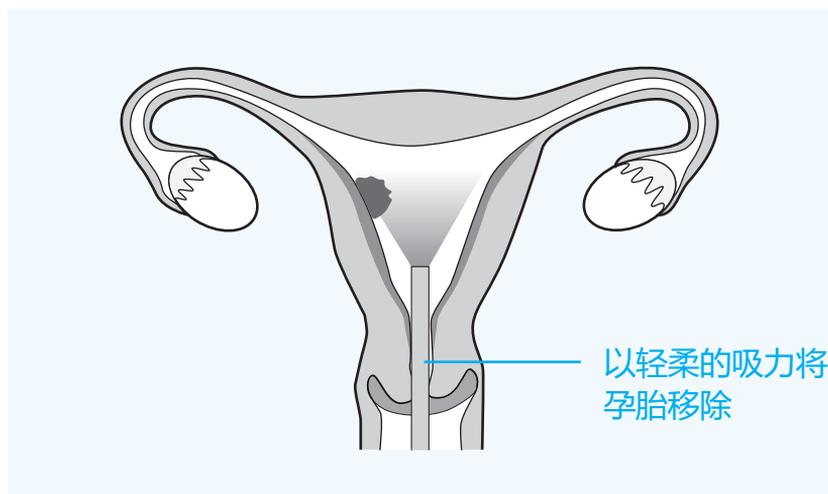
### 手术的具体流程是什么？

根据您的怀孕周数，术前您可能需要完成额外的步骤。如有需要，我们将会向您提供更多信息。

- 进入手术间之前，您要换穿病号服。
  - 在施行手术期间，您的支持人员不能够陪伴您。他们可能更愿意离开诊所，晚些时候再回来。
  - 手术开始之前，我们会给您施行您所选择的麻醉方法。
- ❗ 如果您采用静脉镇静，请务必阅读《镇静相关资料集》里面的信息。
- 然后，医生将使用所列的方法之一，移除子宫里的孕胎。
  - 这项手术通常不会超过 15 分钟。

### 早期妊娠

- 如果您处于怀孕初期，医护人员会使用一根柔软的细管经由子宫颈（子宫的开口处）进入子宫。
- 医护人员用轻柔的吸力将孕胎移除。



### 晚期妊娠

- 对于晚期妊娠，医护人员会使用被称为扩张器的小棒，轻轻地扩大子宫颈口。然后，他们用轻柔的吸力或产钳（手术工具）将孕胎移除。

在手术结束时，医生会检查以确定手术已完成。

① 在手术结束时，医护人员将（经由肛门）把止痛药和抗生素塞入直肠。



## 手术后会出现什么情况？

- 您将稍作休息。
- 我们的康复护士会定期为您做检查，确定是否有任何不寻常的疼痛或出血。
- 一旦您康复并感觉身体状况良好，我们就会把您交给您的支持人员照顾（通常在术后 1 小时内）。

**i** 请注意：如进行静脉镇静，则 24 小时内您不准开车。在此期间，您也应该避免喝酒、操作机器及签署法律文件。

如需了解更多信息，请参阅《镇静相关资料集》。

## Rh 阴性意味着什么

您如果不知道自己的血型，我们将在您就诊期间为您查验血型。您的血型如果是 Rh 阴性，我们会给您注射 Anti-D（抗 D 免疫球蛋白）。



## Anti-D（抗 D 免疫球蛋白）

预防 Rh 敏化，并防止日后怀孕出现问题。如果您是 Rh 阴性血型，我们会向您提供更多信息。

---

## 性健康筛查

除非您拒绝，否则，我们将在施行手术期间为您做性传染病筛查。您也可以选择同时进行宫颈筛查测试（以前被称为子宫颈抹片检查）。

- 这些检查是免费的。
- 只有在您的检测结果呈阳性或不正常的情况下，我们才会联系您。
- 您可以要求我们把结果发给您的 GP（家庭医生）。

# 术后注意事项





## 身体恢复很重要。您一定要照顾好自己。

当天回家之后应放松休息。一旦您感觉身体状况良好，即可恢复正常活动并恢复锻炼。



### 回归工作

很多做了早孕人流的女性在术后第二天就回去上班，然而，您如果从事体力繁重的工作，则可能需要再休息几天。

如果您曾使用过静脉镇静，请参阅

**i 《镇静相关资料集》**，以进一步了解可能会影响您复工的因素。

您本人及/或您的支持人员如果需要我们开具医疗证明，请记得在手术当天提出。



### 感染的风险

为了减少感染的风险，在1周内不得把任何东西塞入您的阴道。

这些东西包括卫生棉条、月经/月亮杯、手指或进行阴道性交行为。

如果您打算用阴道环或隔膜避孕，请在就诊时与医生讨论此事。

## 术后预期会出现什么情况

以下是术后可能会出现的情况，或者您也可能没有任何感觉。如果您对感觉到的任何不适心存担忧，**请拨打免费的术后关爱专线，电话号码为：1300 888 022**



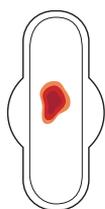
### 出血

出血情况因人而异，并可能持续长达两周。在这期间，可能会有不同的变化。

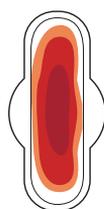
- 出血通常不会太多。
- 您可能会排出一些小的血块。
- 有些人可能术后没有出血——这也很正常。

### ! 如果您遇到以下任何情况，请来电与我们联系：

- 排出体积大过高尔夫球的血块。
- 出血比经期严重，并持续数天。
- 每隔 30 分钟卫生巾就已完全被血浸透，这种情况持续 2 小时。



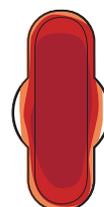
**少量出血**  
1 小时内卫生巾上有少量血迹



**一般出血量**  
1 小时内卫生巾的血迹小于 15cm



**轻微出血**  
1 小时内卫生巾的血迹小于 10cm



**大量出血**  
1 小时内卫生巾就已被血浸透



### 腹痛

术后下腹出现一定程度的疼痛是正常的。不应出现剧烈的疼痛及绞痛，且应在在几天后好转。

- 您如果有下腹疼痛，请参考《疼痛管理》一节中的建议。

- ❗ **如出现以下这些情况，请来电与我们联系：疼痛剧烈、持续不断、出现变化或您很担心。**



### 恶心作呕

术前您如果曾有恶心作呕（感到恶心）的症状，术后 24 小时内可能会有所改善。

- ❗ **如术后恶心作呕持续超过 1 周，请来电与我们联系。**



### 乳房不适

乳房发胀或有压痛感可能会持续 1 至 2 周。有些女性，尤其是那些怀孕已超过 12 周的，您的乳房可能持续几天不断发胀或者会分泌一点液体。

如何舒缓：

- 尝试戴具支撑功能的胸罩
- 服用药物，如：扑热息痛（如 Panadol）或布洛芬（如 Nurofen）。
- 不要挤压或按摩您的乳房。

- ❗ **如 2 周之后乳房仍有疼痛感，请来电与我们联系。**



## 月经

术后 4 至 6 周应出现第一次月经。某些避孕方法可能对此会有影响。

- ! 如这段时间过后仍未有月经来潮，**请来电与我们联系。**
- 



## 情绪影响

对于手术的感觉，因人而异。人流之后的感觉，无对错之分。无论何时，您如果希望与人倾谈，我们都可以提供免费的心理辅导服务。

- ! **请致电 1300 207 382 预约。**
- 

## 疼痛管理

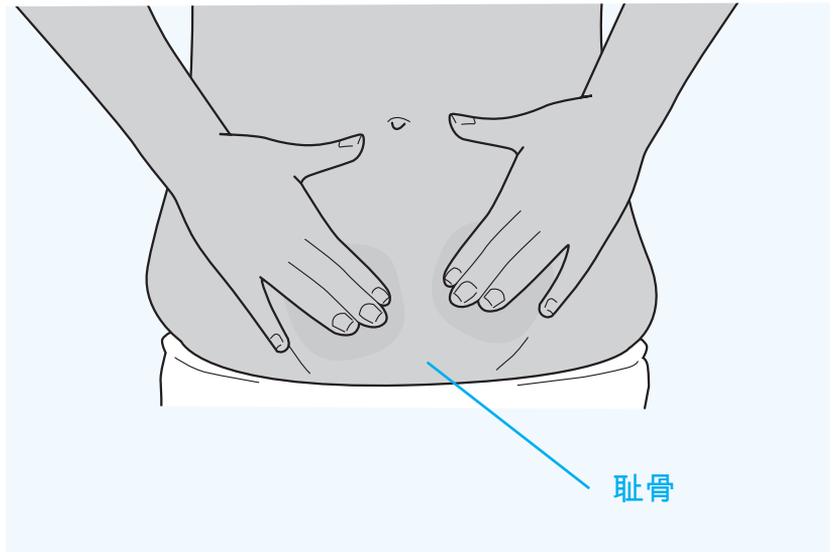
回家之后如果感到疼痛，可使用这些控制疼痛的方法。

## 子宫按摩

频繁地用力按摩下腹部有助于子宫肌肉，并可以减少出血与痉挛。这样做还可以预防血栓。

- 仰卧、坐在马桶上，或以舒服的姿势坐下来。
- 找到耻骨的顶部，然后用手使劲下压并以朝下的方向按摩。

- 您可以用手指、指关节或小鱼际（手掌内侧）按摩。
- 在做人流手术的当天，每小时做一次按摩，每次 3 分钟。
- 然后每天做5次，或坚持做直至绞痛/出血停止。
- 按摩时如果觉得不舒服，不要停下来，但可以服用止痛药。
- 在您离开中心之前，我们的护士会向您演示按摩的方法。



**⚠ 请注意：**您如果在手术之时放入宫内避孕装置（IUD 或 IUS），则不要尝试做子宫按摩。



### 热疗法

您可以把热水瓶、小麦包或加热袋放在疼痛的部位。

- 不要直接对皮肤加热。
- 请始终遵循产品的使用方法。



### 药物

- 您可以服用止痛药，如：扑热息痛（如 Panadol）或布洛芬（如 Nurofen）。
- 遵照包装上的指示服药，不得过量服用。



### 出现感染可能会有的症状

以下症状并不常见，有可能意味着您已感染。

---

发烧

---

感到疲惫虚弱

---

感觉全身不适或出现类似流感的症状

---

腹部（下腹部）持续疼痛

---

阴道有不正常的分泌物

---

**!** 如出现以上任何症状，[请来电与我们联系](#)

# 手术风险





## 手术流产是一项很安全的医疗方法；然而，所有手术都有一定的风险。

下述风险并不包括所有可能存在的并发症，而是更常见或更重要的并发症。

- ❗ 您如果在静脉镇静下接受手术，请务必参阅《镇静相关资料集》。
- ❗ 如需进一步了解有关风险的信息，请浏览我们的网站，查看本诊所最近的并发症发生率。

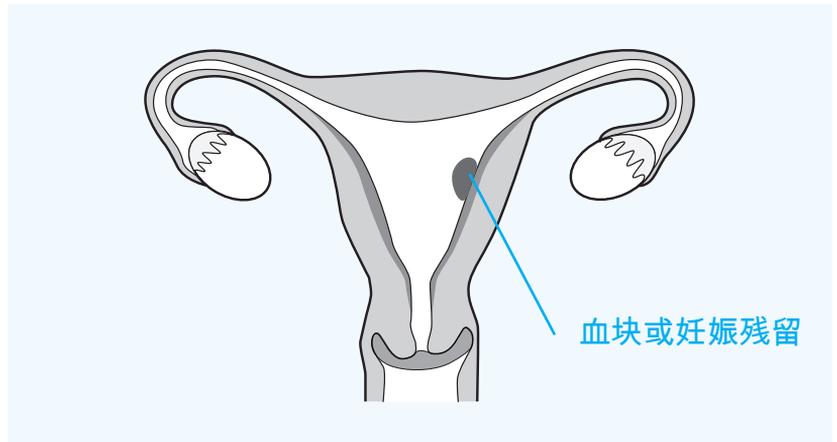


每 100 例中约为 1 至 2 例

### 妊娠组织残留或血块

定义：少量组织可能残留在子宫内，或者血液聚集并形成血块。这种情况可导致过量出血和/或疼痛。

措施/办法：可能需要治疗或重复手术。如果您在我们的诊所治疗，则无需付费。



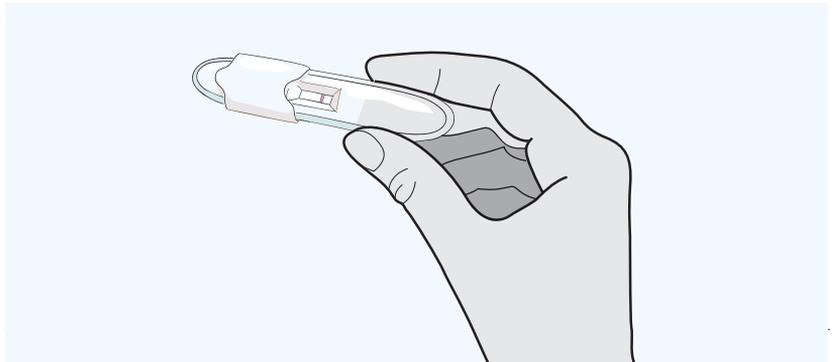


每 500 例中  
约有 1 例

### 继续妊娠

定义：孕胎残留并可能继续成长。这种情况更有可能发生在孕早期的手术中。

措施/办法：可能需要治疗或重复手术。如果您在我们的诊所治疗，则无需付费。

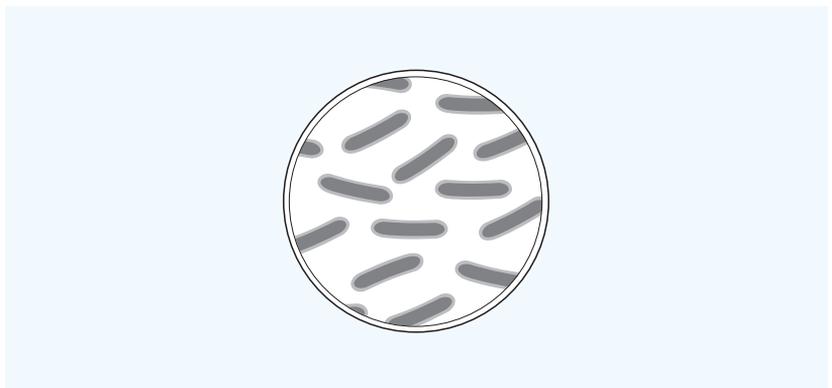


由于我们筛查感染并提供抗生素，此风险发生频率每 100 例之中少于 1 例。

### 感染

定义：细菌或病毒进入体内，可能会致病。这种情况并不常见，且人流导致的严重感染较为罕见。

措施/办法：您将接受感染检测，我们会给予你抗生素，以降低感染的风险。



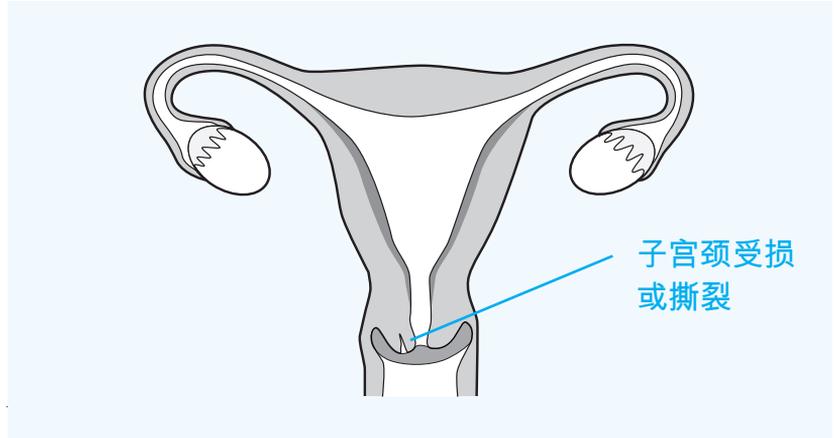


每 100 例中约有  
1 例；晚期妊娠  
的风险较高。

### 宫颈创伤

定义：子宫颈（子宫的下部）受损或撕裂。

措施/办法：术前我们可能给您用药降低此项风险。

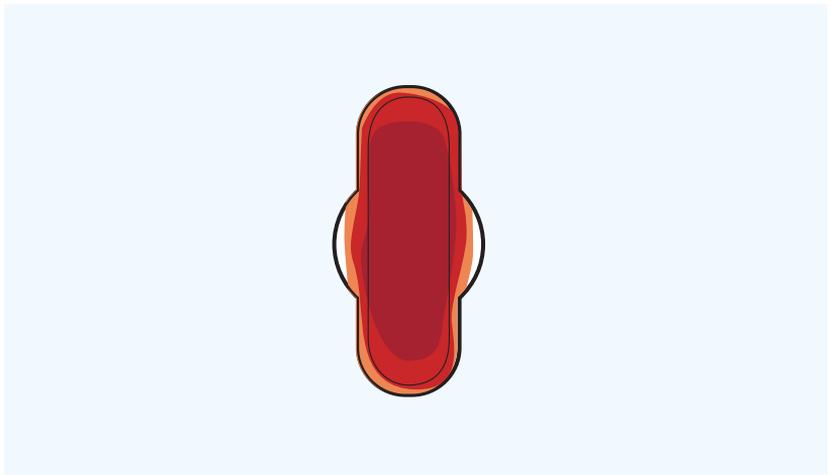


每 1,000 例之  
中少于 1 例；  
晚期妊娠的风险  
较高。

### 大出血

定义：失血过多。

措施/办法：您可能需要做进一步的手术、静脉输液或输血。



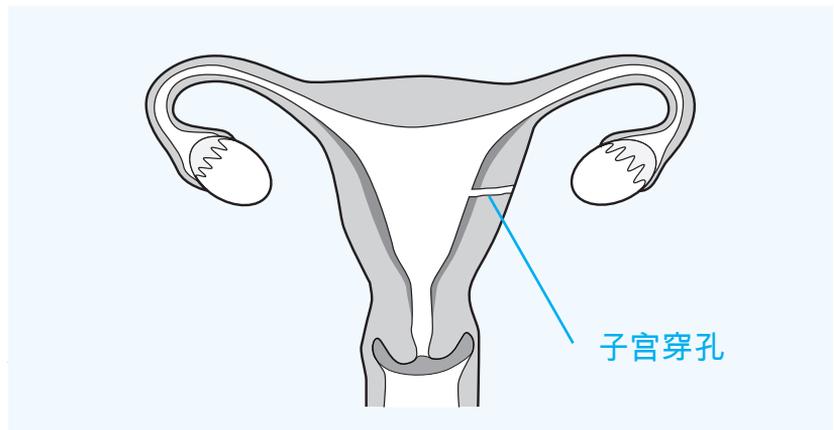


每 1,000 例之中有 1 例；晚期妊娠的风险较高。

## 子宫穿孔

定义：手术所使用的工具导致子宫壁穿孔。

措施/办法：通常会自行愈合，无需治疗。您如果担心可能伤及肠道或血管，我们会把您转至医院做进一步的检查。在有些情况下，您也许需要手术治疗。在极少数情况下，您将不得不切除子宫。



## 对今后妊娠的影响

无并发症的人流不会影响您将来怀孕的机会。

与未曾做过人流的女性相比，日后妊娠出现早产（比预产期提前3周以上）的风险略有增加。

为了帮助控制这种风险，我们可能会在术前给您用药，以进一步降低这种风险。

# 避孕及术后护理





**术后仅 2 周之内，您的身体就可能排卵；因此您有可能在下次月经之前再次怀孕。**

**因此我们强烈建议您尽快开始避孕。**

### **可选的避孕方法**

我们会提供信息，以助您选择最适合您的避孕方法。请参阅我们有关避孕的小册子。请向您的医生或护士索取您感兴趣的避孕方法的情况说明书。



您可以在 [contraception.org.au](https://contraception.org.au) 上在线进行避孕测验

### 就诊时选择避孕方法

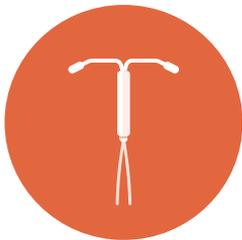
在您就诊时，我们可以轻松为您提供 long acting reversible contraceptive (LARC) ( 长效可逆避孕 ) 方法——这样您就可以无需担心还要再次预约看诊。

- 使用 LARC 方法 (例如: IUD、植入物及注射等) 避孕最为有效。

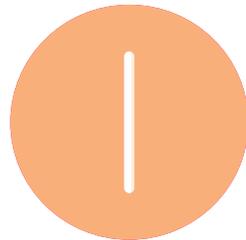
我们可以提供其他激素避孕方法的处方，例如避孕药或阴道环。

您可以在术后第二天开始服用口服避孕药或阴道环避孕，这种方法会立即生效。

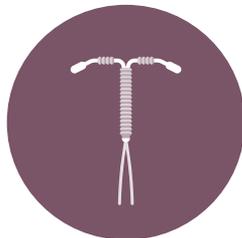
- ! 无论您使用何种避孕方法，术后1周内都不应有阴道性交行为。



释放激素的 IUD



植入物



铜制 IUD



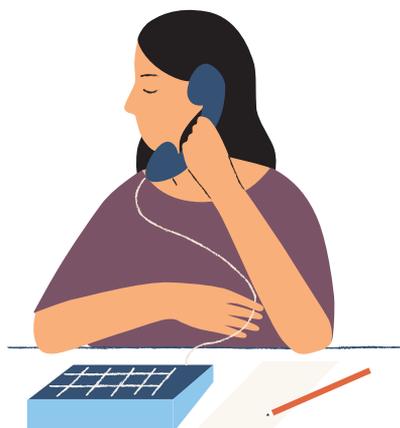
注射

## 我们的术后关爱电话服务都会为您接通经验丰富的注册护士。

### 免费的术后关爱专线

如果出现以下问题或有任何顾虑，请拨打 1300 888 022  
与我们的术后关护士通话：

- 排出体积大过高尔夫球的血块。
- 出血比经期严重，并持续数天。
- 持续2小时出血量每隔30分钟卫生巾就已被血完全浸透，且这种情况持续2小时或以上。
- 持续不断的强烈腹痛。
- 术后恶心作呕超过1周
- 发烧、感觉疲惫或全身不适。
- 术后乳房疼痛持续2周。
- 术后4至6周月经没有正常来潮。



# 您的医疗保健权利

《澳大利亚医疗保健权利宪章》说明了使用澳大利亚医护系统的病患和其他人士的权利。

MSI 倡导您的权利，包括：



作为MSI澳大利亚的客户，您有如下权利：

- 得到专业、礼貌、富有同情心关怀方式的治疗
- 无论您的性别、年龄、性取向、残障、宗教和文化以及语言多样性如何，都将受到尊重
- 认真对待您的担忧、投诉以及建议

如果我们没有解决您的担忧，您也可以在您所在州的独立机构升级您的投诉。

您就诊的同时也应获得一本《澳大利亚医疗保健权利宪章》宣传册——您也可以访问网站：

[safetyandquality.gov.au](http://safetyandquality.gov.au)，查阅此《宪章》的英文和其他语言版本。



## **您如果出现以下问题或有任何顾虑，请来电与我们联系：**

- 排出体积大过高尔夫球的血块。
  - 出血比经期严重，并持续数天。
  - 每隔 30 分钟卫生巾就已被血浸透，且这种情况会持续 2 小时或以上。
  - 持续不断的强烈腹痛。
  - 术后恶心作呕超过 1 周
  - 发烧、感觉疲惫或全身不适。
  - 术后乳房疼痛持续 2 周。
  - 术后 4 至 6 周月经没有正常来潮。
- 

## **降低感染的风险：**

- 1 周内不得把任何东西塞入阴道。
  - 这些东西包括：卫生棉条、月经杯、手指或发生性交行为
- 

## **如出现可能感染的体征，请立即来电与我们联系：**

- 发烧
- 感觉全身不适（类似流感的症状）
- 持续腹痛
- 白带异常



# 术前、术中和术后的照护与支持

## 口译服务：

请拨打电话 131 450，接通后要求转接到 1300 003 707，与 MSI 通话。

## 术后关爱专线电话：

1300 888 022

[msiaustralia.org.au](http://msiaustralia.org.au)

